Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 85 (1967)

Heft: 52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bauzeitung

85. Jahrgang

Donnerstag, 28. Dezember 1967

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift für Architektur, Bauingenieurwesen und Maschinentechnik Gegründet 1883 von Ing. August Waldner Herausgegeben von der Verlags-AGderakademischen technischen Vereine, Zürich

Fenster

Nur Qualitätsfenster



Kiefer Eürich

compriband

für alle Fugendichtungen

BERCHTOLD & Co.

Telephon 051 / 92 05 01

LÜFTUNG

THALWIL HEIZUNG

WARMWASSER

Steinzeug+ Steinzeugröhren

Ausgussbecken Gefässe + Apparate Laboranlagen

unststoff

Steinzeugfabrik Embrach AG Embrach-Zch. Tel. (051) 96 23 21

Inhalt

Ansprache von Präsident André Rivoire	
an die 70. Generalversammlung des SIA	943
Sind wir überfordert? Von M. Redli	946
70. Generalversammlung des SIA.	
Von W. Jegher	949
Hydraulisches Verfahren für die Rohrver-	
legung im Tiefbau. Von M. Künzler	950
Welches wird die Stadt der Zukunft sein?	
Von A. Gutton	950
Zum Entwurf für eine Revision der	
Honorarordnung der Architekten.	051
Von A. Mürset	931
Wetthewerbe	
Primarschulhaus im Feld, Burghalden,	052
Richterswil	934
Nekrologe	
E. Jaag. J. Kübler	052
E. Jaag. J. Rubler	752
Mitteilungen	
«Umschau» statt «Mitteilungen»	952
«Umschau» statt «whitehungen»	,,,,
Mitteilungen aus dem SIA	
FGBH	952
IVBH	954
Trbit	
Mitteilungen aus der GEP	
Ortsgruppe Basel	954
Ortsgruppe Baser	
Schweizerische Bauzeitung	
Einbanddecken, 85. Jahrgang, 1967	954
Dindandeciton, co. Juniguing, 170.	

Verlag und Redaktion

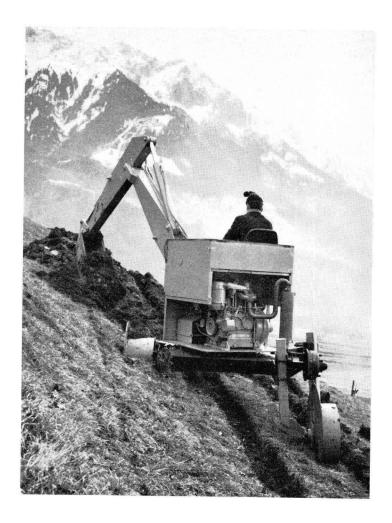
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Briefpostadresse: 8021 Zürich, Postfach Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG 8001 Zürich, Limmatquai 94 Briefpostadresse: 8023 Zürich, Postfach Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset+Buchdruck AG, Zürich

Inhaltsverzeichnis 1967



MENZI-MUK 3000

Konstruktion und Fabrikation Menzi (Schweizer Fabrikat)

Der neue, wendige Grabenbagger kann mehr als die anderen, kostet aber weniger. Er öffnet Gräben nicht nur in der Ebene, sondern auch am Hang, vertikal und horizontal. Auch im Sumpf, wo andere Maschinen infolge des grossen Eigengewichtes versagen und sich selber eingraben, bewegt sich der MENZI-MUK mühelos fort, da er sich selber aus dem grössten Morast herausziehen kann. Er arbeitet im härtesten Einsatz im steinigen Gebirge so ausgiebig wie jeder andere, reisst Strassen und Wege auf, hat keine reparaturanfälligen Teile.

Auch kann er zum Transport selber auf die Lastwagenbrücke «steigen».

Grabtiefe:

320 cm mit Standard-Löffel 420 cm mit Verlängerungsarm 500 cm mit dem dreiteiligen Arm

Löffelbreite:

30, 40, 60 und 80 cm

Schwenkbereich: 360 °

Motor:

Zweizylinder-Diesel HATZ, 32 PS, ge-

drosselt auf 25 PS

NEU

Hochladelöffel 100 cm breit (Wasser-

inhalt 250 I)

NEU

Konischer Wassergrabenlöffel, Mass nach Wunsch (Höchstmasse 2500 mm tief, 2500 mm breit)

NEU

Rodezahn

Referenzen:

Jeder MENZI-MUK-Besitzer ist eine gute Referenz. Verlangen Sie unsere Referenzliste.

Vorführung:

Der MENZI-MUK wird auf Verlangen kostenlos und unverbindlich vorgeführt. Berichten Sie uns, wenn Sie ein besonders schwieriges Problem zu

lösen haben.

Ernst Menzi AG 9443 Widnau

Tel. 071 / 72 26 26

VON ROLL

Qualitätsprodukte für den Hoch-und Tiefbau

Baumaschinen
Krane und
Förderanlagen

Armierungsstähle

Ablaufleitungen aus Gusseisen, Stahl und Kunststoff

Schachtabdeckungen

Druckrohre

und Formstücke aus Gusseisen

Heizkessel Heizkörper und Heizwände

535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

Mipolam

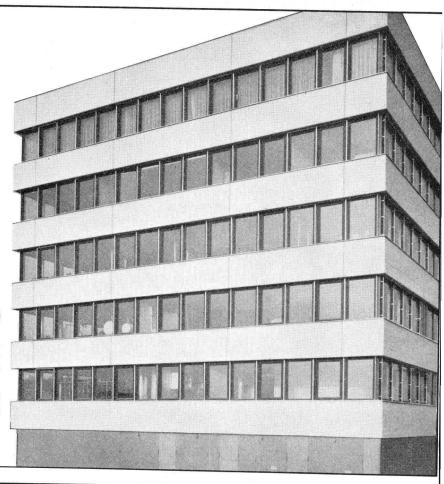
Kunststoff-Fenster Kunststoff-Türen Kunststoff-Fassaden

VERWO

VERWO AG, 8808 Pfäffikon SZ 055 - 5 44 55

KISSLING

Hans Kissling AG Bern 3072 Ostermundigen 031-514311



ABDICHTUNGEN ISOLIERUNGEN KORROSIONSSCHUTZ

IRONFLEX AG Schaffhauserstrasse 265 8057 Zürich Tel. 051 4878 88/89

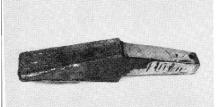


IRONFLEX-Flachdachbelag aus Trevira-verstärktem PVC ohne zusätzliche Schutzschicht, hochfrequenz-verschweisst.



Auch für Baubetriebe!

Anwendungsbeispiele von Sécheron-Elektroden für Unterhalt und Reparatur von Baumaschinen.



SMB

Auftragselektrode bis 500 HB.

Hoher Widerstand gegen Abrieb und starke Schlagbeanspruchung. Bestens geeignet für Mehrlagenschweissung, keine Rissgefahr. Verwendung: Schlaghämmer, Raupenglieder, stark abgenützte Eimermesser, Bagger- und Aufreisszähne, usw.

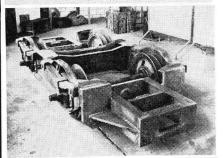


CCR

Auftragselektrode bis 700 HB (65 RC).

Ausbringung 160 %. Höchster Widerstand gegen Abrieb. Verwendung: Panzern von Baggereimern, Bagger- und Aufreisszähnen, usw.

Maximal 2 Lagen (sonst Rissgefahr). Bei stark abgenützten Teilen oder rissempfindlichem Grundmaterial vorher Pufferschicht mit SIA oder SMB auftragen.



SCW oder DC

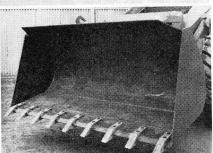
Zugfestigkeit 56—60 bzw. 53—57 kg/mm².

Basische Elektroden für die Reparatur von Betonmischern, Transportgeräten, usw., sowie für Stahlkonstruktionen. In allen Lagen bestens verschweissbar. Bei der SCW ist das Schweissgut unempfindlich gegen Verunreinigungen wie Rost, Farbe, Zement. Mehrlagenschweissung ohne Schlackenentfernung möglich.



SIA

Zugfestigkeit 60—70 kg/mm². Härte 200 HB, nach Kaltverformung bis 500 HB. Austenitische Elektrode für die Verbindungsschweissung von Hartmanganstahl mit Baustahl und legierten Stählen. Verwendung: Schweissen von Stegen auf Raupenglieder, Aufschweissen von Raupen-Antriebsrädern und Tragrollen. Auch für Auftragsschweissungen von Baggerzähnen, wenn danach noch härtere Elektroden, wie CCR oder SHC aufgefragen werden.



CRONITHERME 30/10

Härte 220-250 HB.

Zugfestigkeit bis 80 kg/mm². Spezialelektrode für hochwertige Verbindungen mit hoher Rissicherheit. Kohlenstoffstähle, Hartmanganstahl, Werkzeugstähle, niedrig-, mittel- und hochlegierte Stähle können mit dieser Elektrode miteinander verschweisst werden. Verwendung: Anschweissen von Messern an Baggerlöffeln, Reparatur von gebrochenen Baggerzähnen und Baggerlöffeln. Bei aufhärtenden Grundwerkstoffen ist eine Vorwärmung auf 100 bis 300 ° C zu empfehlen.



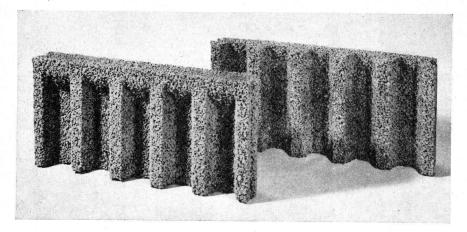
Telephonieren Sie oder schreiben Sie uns! Unser technischer Beratungsdienst steht Ihnen kostenlos zur Verfügung.

Abteilung Schweisstechnik

1196 Gland

Telex 22439 Telefon 022/64 13 81 Büro Zürich: Am Schanzengraben 25 - Tel. 051/23 45 79/23 45 43 Büro Lausanne: Avenue de la Gare 50 - Tel. 021 / 23 67 35

ROBA-Sickersteine



Sickerstein und Abdeckplatte
$50 \times 25 \times 6$ cm
10 kg
Fr. 6.40 pro m ²
(80 Rappen pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch die Handelsgenossenschaft des SBV und den Baumaterialienhandel

Fr. 6.40 pro m²

Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationellere Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- der Belüftung der Fundamente
- der Kanalisierung des Sickerwassers

Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

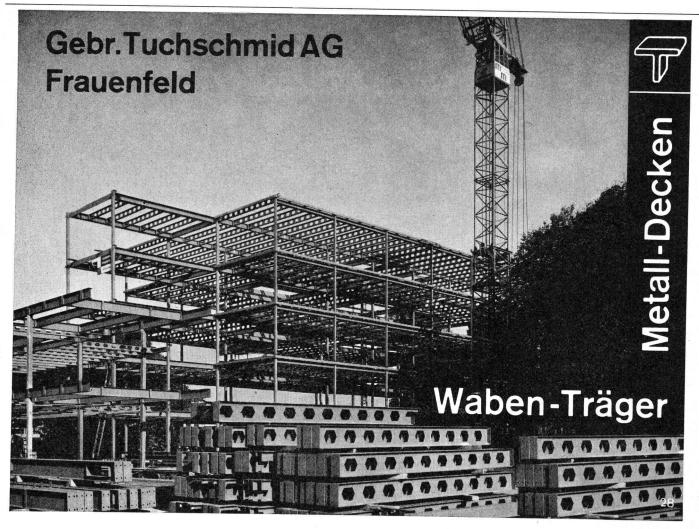
 durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Element und Baustein AG

(vormals E. Jucker)

8307 Kindhausen-Effretikon Telefon 051 / 86 41 90





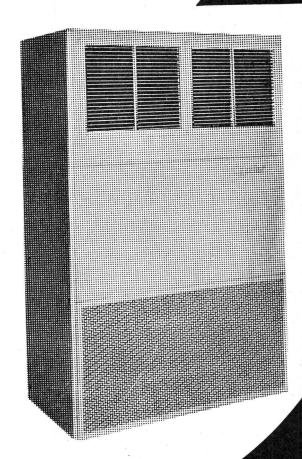
BESSERES KLIMA HÖHERE LEISTUNG

Wir projektieren und erstellen

Lüftungsund Klimaanlagen

für alle Zwecke. Verlangen Sie unverbindlichen Vertreterbesuch. Wir beraten Sie gerne.

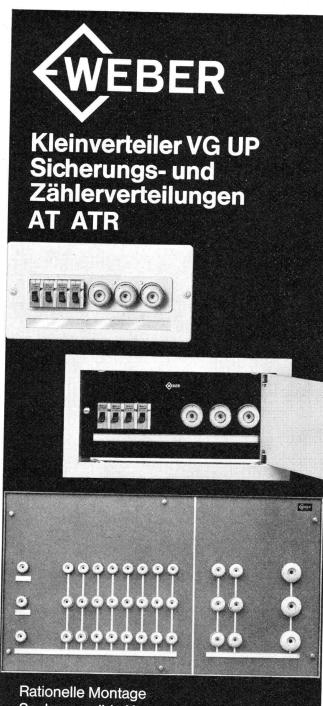
Tel. 25 09 71





BRUNO LANDMANN

Lüftungen Klimaanlagen Neugutstraße 7 8002 Zürich Telefon 051 25 09 71



Saubere, solide Konstruktion Individuelle Ausführung Leichte Erweiterungsmöglichkeiten

Verlangen Sie auch bei Ihrem Grossisten WEBER-Kleinverteiler

WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. 041 52244

Fabrik elektrotechn. Artikel und Apparate

Bureau Lausanne Service Center Zürich Tel. 051 62 22 55

Tel. 021 22 89 47

Service Center Luzern Tel. 041 57878 Service Center Basel Tel. 061 42 16 55

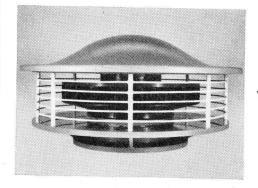
Nicht vergessen!

Schon bei der Projektierung von Wohn- und Geschäftshäusern, Spitälern, Fabrikhallen, Laboratorien, Kantinen, Küchen usw. ist die Frage einer geeigneten, wirksamen Entlüftung eingehend zu studieren und abzuklären.



stellt nicht nur ein vollständiges Programm von preislich vorteilhaften, ruhigen, säure- und korrosionsbeständigen, keinen Unterhalt benötigenden Kunststoff-Ventilatoren für einfachste Montage sowie alle notwendigen Zubehörteile, inkl. strömungstechnisch einwandfrei geformte, regulierbare Kunststoff-Abluftventile usw. her,

sondern, was sehr wichtig ist,



COLASIT DACH-VENTILATOR Typ CDVR

verfügt auch über erfahrene Spezialisten, die Ihnen gerne und kostenlos beratend zur Seite stehen.

Sie sparen dadurch kostbare Zeit und übertragen einen Teil Ihrer Verantwortung bei Berücksichtigung unserer Apparate usw. auf uns.

Welche Vorteile für Sie!

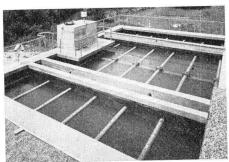
COLASIT AG, gegr. 1944

Kunststoff-Apparatebau 3752 Wimmis BE, Telefon 033 / 7 95 95

Degremont s.a.



Reinigung der städtischen und industriellen Abwässer. Lieferung kompletter Anlagen. In Zusammenarbeit mit den Ingenieurbüros.



Absetz- und Flockungsbecken «Pulsator» Alu-Suisse, Steg

Für jede Anfrage stehen wir gerne jederzeit unverbindlich zur Verfügung.



ARA Aproz Totale Oxydation

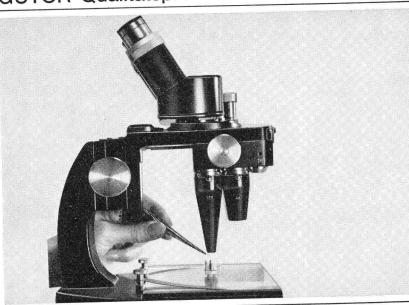
Degrémont s.a.

Zahlreiche Referenzen in der Schweiz und im Ausland

33, rue de Lausanne, 1800 Vevey, Tel. 021/518911 Traitement des eaux

Fünf GUTOR-Fabriken stellen, jede als Spezialist, GUTOR-Qualitätsprodukte her

Unser Verkaufsprogramm:



Hochspannungsanlagen Niederspannungsanlagen Industriesteuerungen Werkzeugmaschinen-Steuerungen Gleich- und Wechselstrom-Versorgungsanlagen Elektronische Regelantriebe Kontaktlose Schalter Statische Frequenz-Umformer Galvano Gleichrichter Beleuchtungssteuergeräte Transformatoren Norm-Kasten, -Schränke, -Pulte, Sichtlagergestelle Lagereinrichtungen Unser modern eingerichtetes Lackierwerk führt für Sie Lackierarbeiten aus.

GUTOR AG 5430 Wettingen

Telephon 056.62525



Für anspruchsvolle Aufgaben im Grossbehälterbau

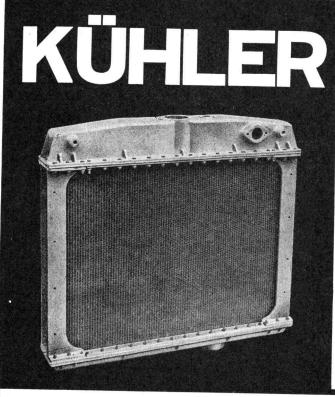
Wir verarbeiten stahl- und rostfreie Bleche. Wir sind dafür besonders gut eingerichtet. Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns.

Wir bauen sowohl nach Ihren wie nach eigenen Plänen.

Otto Wild AG Muri

Wir fabrizieren
Druckbehälter für gasförmige und flüssige Medien
Autoklaven
Rührwerke
Tanks, Gärbottiche für die Getränkeindustrie
Silos für Sand, Kies und andere Schüttgüter
Beton-Aufbereitungsanlagen
Zisternen für Bahn- und Strassentransport
Wärmeaustauscher für die Industrie
Heisswasserspeicher für Grossheizanlagen
Gehäuse für Gross-Transformatoren

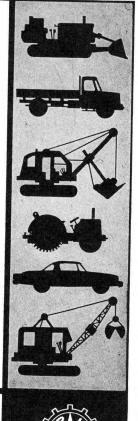
Otto Wild AG 5630 Muri/AG 057/8 13 07



für Baumaschinen, Lastwagen, Personenwagen, Traktoren und Notstromgruppen

fabrizieren und reparieren wir kurzfristig.

Unsere speziellen Hochleistungs-Rippenrohrelemente sind robust, widerstandsfähig bei optimaler Kühlwirkung.

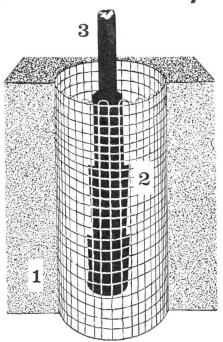


ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate, Hardturmstr. 185, Tel. 051/421600



betondrahtkerne $\mathcal{A}lpha$



1 = Schnitt Beton einzubetonieren

2 = Beton-Drahtkern

3 = Eisenstück,

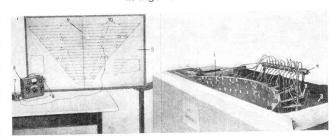
Lieferungen durch

Alpha A.G. Nidau Tel. (032) 2 46 92

Wir liefern für

Modellversuchs-Messanlagen

in Ingenieurbüros



Dehnungsmesstreifen

ohne Querempfindlichkeit

Präzisions - Dehnungsmessbrücken Klebemittel für alle Modellbaustoffe

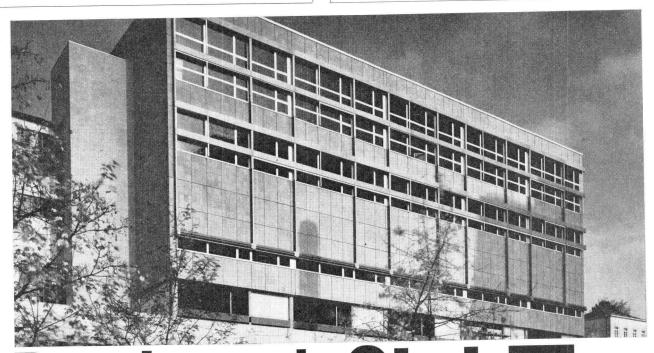
und sonstiges Zubehör



Physik-Instrumente Huggenberger 8049 Zürich

Ackersteinstrasse 119

Wir fabrizieren Dehnungsmesstreifen und dazugehörige Messgeräte seit 15 Jahren



Stahlton-Fassadenplatten aus geschliffenem Sichtton der Ziegelei Paradies Brauerei Haldengut Winterthur

Peter Stutz, dipl. Arch. ETH SIA, Winterthur

Stahlton AG Riesbachstr.57 Tel. 051-4764 00 8034 Zürich Stahlton-Prebeton AG Eymattstr. 71 Tel. 031-66 33 01 3027 Bern

Stahlton-Decken • Stahlton-Stürze und -Rolladenstürze ● Stahlton-Dach- und Wandplatten ● Bauelemente aus vorgespanntem Ton und Beton

Ausgereifte Konstruktion



Der ALBIS-Motorwähler ist ein bewährter Bauteil unserer Telephon-Anlagen. Die auf Lamellen des Kontaktsatzes schleifenden Schaltarme

stellen die Verbindungen zwischen den einzelnen Wahlstufen her.

Auch in der Technik gilt: Stillstand ist Rückschritt; daher wurden –

um die Kontaktgabe und damit die sprachliche Verständigung zu verbessern – die Kontakte der Schleifarme mit Silberkontaktstellen versehen.

